

Distr.: General
21 January 2004
Arabic
Original: English/French/Spanish

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

الاستبيان المعني بالمسائل القانونية الممكنة فيما يتعلق بالأجسام
الفضائية الجوية: الردود المتلقاة من الدول الأعضاء

إضافة

مذكرة من الأمانة*

المحتويات

الصفحة

٢ الردود المتلقاة من الدول الأعضاء	ثانياً-
٢ ملاحظة استهلاكية	
٣ السؤال ١- هل يمكن تعريف الجسم الفضائي الجوي بأنه جسم قادر على الانتقال عبر الفضاء الخارجي وعلى استخدام خواصه الحركية الهوائية (الأيرودينامية) في البقاء في الفضاء الجوي لفترة زمنية معينة؟	
٥ السؤال ٢- هل تختلف القواعد المنطبقة على تحليق الأجسام الفضائية الجوية تبعاً لما إذا كان الجسم موجوداً في الفضاء الجوي أو في الفضاء الخارجي؟	
٧ السؤال ٣- هل توجد إجراءات خاصة بالأجسام الفضائية الجوية، نظراً لتنوع خصائصها الوظيفية، وخواصها الأيرودينامية، والتكنولوجيات الفضائية المستخدمة فيها، ومعالم تصميماتها، أم ينبغي صوغ قواعد وحيدة أو موحدة لتلك الأجسام؟	

* أعدت هذه الوثيقة بناءً على الردود المتلقاة من الدول الأعضاء في الفترة بعد ٧ أيار/مايو ٢٠٠٣.



الصفحة

- السؤال ٤- هل تعتبر الأجسام الفضائية الجوية مركبات جوية أثناء وجودها في الفضاء الجوي ومركبات فضائية أثناء وجودها في الفضاء الخارجي، بكل ما يترتب على ذلك من آثار قانونية، أم هل يسود القانون الجوي أو قانون الفضاء أثناء تحليق مركبة فضائية جوية تبعاً للجهة التي تقصدها تلك المركبة؟..... ٩
- السؤال ٥- هل يُميّز بين مرحلتي الإقلاع والهبوط تمييزاً خاصاً في نظام قواعد للأجسام الفضائية الجوية على اعتبار اختلاف درجة التنظيم الرقابي عند دخول الفضاء الجوي من مدار في الفضاء الخارجي والعودة إلى ذلك المدار بعد ذلك؟..... ١١
- السؤال ٦- هل تسري قواعد القانون الجوي الوطني والدولي على جسم فضائي جوي تابع لإحدى الدول أثناء مروره بالفضاء الجوي لدولة أخرى؟..... ١٢
- السؤال ٧- هل هناك سوابق فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض وهل يوجد قانون عربي دولي فيما يخص هذا المرور؟..... ١٤
- السؤال ٨- هل هناك أي قواعد قانونية وطنية و/أو دولية فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض؟..... ١٥
- السؤال ٩- هل تسري القواعد المتعلقة بتسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي على الأجسام الفضائية الجوية؟..... ١٧
- السؤال ١٠- ما هو الفرق بين القواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الجوي والقواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الخارجي؟..... ١٨

ثانياً - الردود المتلقاة من الدول الأعضاء*

ملاحظة استهلاكية

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

إنّ مدغشقر ليس بعدد بلدا مصنعا أو مشغلا لأجسام فضائية جوية، ومن ثمّ فإنّه لا تتوافر لديه قوانين أو لوائح تنظيمية بشأن الفضاء والأجسام الفضائية. أما في الأحوال التي لا تنطوي فيها القوانين واللوائح التنظيمية الحالية الخاصة بالطيران المدني في مدغشقر على نصوص تشير بالتحديد إلى الموضوع، فإنّه يُشار إلى الأحكام ذات الصلة من قواعد منظمة الطيران المدني الدولي.

السؤال ١ - هل يمكن تعريف الجسم الفضائي الجوي بأنه جسم قادر على الانتقال عبر الفضاء الخارجي وعلى استخدام خواصه الحركية الهوائية (الأيرودينامية) في البقاء في الفضاء الجوي لفترة زمنية معيّنة؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

الجسم الفضائي الجوي هو جسم قادر على الانتقال عبر الفضاء الخارجي وعلى استخدام خواصه الأيرودينامية في البقاء في الفضاء الجوي لفترة زمنية معيّنة. ولا يمكن تعريف أي جسم بأنه جسم فضائي جوي إلا إذا تمّ تصميمه لأغراض استغلاله في الفضاء الخارجي، الذي ينبغي أن تُسند إليه الوضعية نفسها المسندة لأعالي البحار.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

إنّ هذا التعريف المقترح لا ينطبق إلا على المكوك الفضائي الذي ينحصر هدفه الرئيسي في الطيران في الفضاء الخارجي. ونحن نقترح التعريف التالي: "الجسم الفضائي

* الردود مستنسخة بالشكل الذي وردت فيه.

الجوي هو جسم قادر على الطيران إمّا في الفضاء الخارجي وإما في الفضاء الجوي وهو قادر أيضا على تنفيذ أنشطة في كلا البيئتين".

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

لئن كان التعريف المقترح يستثني بوضوح الأجسام الطبيعية، فإنّه ينبغي مع ذلك أن يبين على التحديد أن "الجسم الفضائي الجوي" هو جسم مصمّم للعمل في الفضاء الخارجي، وأنه بحكم خواصه الأيرودينامية مقصور على الانتقال عبر الفضاء الجوي لغرض بلوغ الفضاء الخارجي أو للعودة إلى الأرض. ومن شأن هذا التعريف أن يكون أكثر دقة لو تناول مصطلح "المركبة الفضائية" أو مصطلح "العربة الفضائية" الذي يدل على وسيلة من صنع الإنسان، وذلك من أجل التمييز بين هذا الجسم وبين "الجسم الفضائي الجوي" الذي قد يشير أيضا إلى جسم طبيعي.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

يكمن المشكل في وجود أجسام اليوم قادرة على الانتقال عبر الفضاء الجوي والفضاء الخارجي على حد سواء.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

إنّ تعريف "الجسم الفضائي الجوي" هو تعريف مقبول لأنّه يشير إلى جسم قادر على الانتقال عبر الفضاء الخارجي وعلى استخدام خواصه الأيرودينامية في البقاء في الفضاء الجوي لفترة زمنية معيّنة. ومكوك الفضاء التابع للولايات المتحدة هو مثال جيّد على هذا النوع من الأجسام. إذ ينتقل هذا المكوك في مهماته عبر الفضاء الجوي (الفضاء الموجود دون الغلاف الجوي) ويبقى فيه لفترة معيّنة قبل الدخول في الفضاء الخارجي (الفضاء الموجود فوق الغلاف الجوي).

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

الجواب هو لا لأنّ هذا التعريف ضيق جداً، إذ توجد أجسام فضائية جوية لا تكفي خواصّها الأيرودينامية لبقائها في الفضاء الجوي.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

الجواب هو نعم.

السؤال ٢ - هل تختلف القواعد المنطبقة على تحليق الأجسام الفضائية الجوية تبعاً لما إذا كان الجسم موجوداً في الفضاء الجوي أو في الفضاء الخارجي؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

لا تختلف القواعد المنطبقة على تحليق الأجسام الفضائية الجوية تبعاً لما إذا كان الجسم موجوداً في الفضاء الجوي أو في الفضاء الخارجي، لكنها تتحدّد بطبيعة النشاط (الذي ينبغي أن يُنظّم بمقتضى اتفاقية أو غيرها من الاتفاقات) لا بمقتضى وضعية الفضاء الذي يوجد فيه الجسم في وقت معيّن.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

نعم تختلف القواعد المطبّقة لأنّ الجسم الفضائي الجوي يصبح خاضعاً لمعاهدات الأمم المتحدة بشأن الفضاء الخارجي إذا قام بأي نشاط فضائي أثناء تحليقه في الفضاء الخارجي. وبالمثل يخضع الجسم الفضائي الجوي لقانون الجو أثناء تحليقه في الفضاء الجوي.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

بموجب قانون الجو تتمتع دولة شيلي بالسيادة الخالصة على الفضاء الجوي فوق إقليمها؛ ولذلك إذا كان جسم فضائي جوي يعبر الفضاء الجوي الشيلي فإن اللوائح التنظيمية النافذة المفعول في شيلي، وخصوصا المتعلقة بالسلامة الجوية، هي التي يجب أن تسري. ومع ذلك، ينبغي أن ينص قانون الجو على قواعد مناسبة بشأن الحالات التي يكون عبور الجسم أمرا لازما والهدف الوحيد منه هو بلوغ الفضاء الخارجي.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

يستحسن النظر في الجسم بذاته من حيث أغراضه ووظيفته بدلا من وضع قواعد يكون فيها الموضوع الخاضع للقواعد مرتبطا بتحليق الجسم أو مكان تنقله.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

تختلف القواعد؛ إذ بالإمكان القول إن الجسم الفضائي الجوي يخلق في الفضاء الجوي ولكنّه ينتقل في الفضاء الخارجي. وبموجب المادة ١ من اتفاقية الطيران المدني الدولي لعام ١٩٤٤^(١) ("اتفاقية شيكاغو") تتمتع كل دولة بالسيادة الكاملة والخالصة على الفضاء الجوي الواقع فوق إقليمها. وفي الوقت نفسه لا يخضع الفضاء الخارجي للملكية الدول وليس لأي منها وحدها السيادة عليه. ومن ثمّ، فإنّ الأجسام الفضائية الجوية العاملة في الفضاء الجوي يحكمها قانون الشؤون الجوية الدولي فيما تخضع العاملة في الفضاء الخارجي لأحكام قانون الشؤون الفضائية الدولي.

(1) الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ١٥، الرقم ١٠٢.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا توجد في مدغشقر أحكام تتعلق بمختلف قواعد التحليق في الفضاء لأنه ليس لديها لوائح تنظيمية بشأن الفضاء.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

الجواب هو لا لأنّ هذه الأجسام توجد فوق الفضاء الجوي والفضاء الخارجي الموجودين فوق الأراضي والمياه الإقليمية لأي دولة.

السؤال ٣ - هل توجد إجراءات خاصة بالأجسام الفضائية الجوية، نظراً لتنوع خصائصها الوظيفية، وخواصّها الأيرودينامية، والتكنولوجيات الفضائية المستخدمة فيها، ومعالم تصميماتها، أم ينبغي صوغ قواعد وحيدة أو موحدة لتلك الأجسام؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

لا وجود لإجراءات خاصة فيما يبدو؛ لأنّ التزامات الدول التي تضطلع بأنشطة في الفضاء الخارجي متطابقة، بغض النظر عن طبيعة الجسم الفضائي الجوي المعني. ويمكن أن يُستشفّ من رد الكامبيرون على السؤال ٢ أن وجود قواعد وحيدة هو الشكل الأنسب لأنه يتيح التوافق بين القواعد المطبّقة ويبسّط المسائل المتعلقة بوضعية الأجسام الفضائية الجوية.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

يبدو أن أفضل حل هو تحسين الإطار القانوني القائم، بدلا من وضع قواعد وحيدة وموحّدة. إذ ينبغي على سبيل المثال إدراج مفهوم "المرور الحرّ" أو "المرور البريء" في قانون الفضاء وتحسينه في قانون الجو؛ كما ينبغي مراجعة أنماط السرعة بالنسبة للطيران في الفضاء الجوي.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

يُعدّ وجود قواعد موحّدة مناسبة أكثر من غيره حرصاً على تحقيق اليقين القانوني.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

نعم ينبغي وضع قواعد موحّدة بالنسبة لهذا النوع من الأجسام وبالنسبة لتعيين المسؤولية عن الضرر الذي يلحق بأطراف ثالثة.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

لا توجد، حسب علمنا، إجراءات خاصة بالأجسام الفضائية الجوية. ونظراً للخواص الوظيفية والأيرودينامية لهذه الأجسام وبحكم تصميمها وما إلى ذلك، فإنّه ثمة احتمال في أن ينفذ جسم فضائي جوي إلى الفضاء الجوي لدولة أخرى ذات سيادة عندما يكون بصدد الدخول إلى الغلاف الجوي. ولذلك فإنّه من المهمّ وضع نظام قانوني دولي ينص على الإجراءات القانونية الخاصة بالأجسام الفضائية الجوية.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا توجد في مدغشقر إجراءات خاصة تتعلق بالأجسام الفضائية الجوية لأنّه ليس لديها لوائح تنظيمية بشأن الفضاء.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

ينبغي وضع نظام موحّد.

السؤال ٤- هل تعتبر الأجسام الفضائية الجوية مركبات جوية أثناء وجودها في الفضاء الجوي ومركبات فضائية أثناء وجودها في الفضاء الخارجي، بكل ما يترتب على ذلك من آثار قانونية، أم هل يسود القانون الجوي أو قانون الفضاء أثناء تحليق مركبة فضائية جوية تبعاً للجهة التي تقصدها تلك المركبة؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

لا ينبغي اعتبار الأجسام الفضائية الجوية مركبات جوية عندما تبقى في الفضاء الجوي. وينبغي أن تكون الوجهة الأصلية للجسم هي العامل الحاسم في تحديد تسميته بمركبة جوية أو مركبة فضائية. ولا ينبغي مراعاة تحديد وجهة التحليق عندما يتم الالتزام بواجب الإعلام.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

يخضع الجسم الفضائي الجوي إلى قانون الفضاء عندما يقوم بأنشطة في الفضاء الخارجي؛ ولكنه يخضع لقانون الجو عندما يقوم بأنشطة في الفضاء الجوي.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

ينبغي تطبيق قواعد قانون الجو ذات الصلة عند الانتقال في الفضاء الجوي من أجل الحفاظ على سيادة الدولة وسلامة المركبات الجوية التي تستخدم ذلك الفضاء. بيد أن تطبيق هذه القواعد سيختلف حسب طبيعة الجسم الفضائي. وبعبارة أخرى ينبغي أن ينص قانون الجو على قواعد تحكم تحليق الأجسام الفضائية التي تنتقل عبر الفضاء الجوي لتبلغ الفضاء الخارجي.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

ينبغي وضع نظام قواعد واحد فحسب بشأن عملية التحليق بأكملها. وينبغي أن يحدّد هذا النظام بوضوح ما يترتب من آثار قانونية مراعيًا في ذلك الغرض من الجسم ووجهته النهائية بدلا من الاستناد مرجعيا إلى الفضاء المادي الذي ينتقل عبره هذا الجسم.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

المركبة الجوية تختلف من الناحية التكنولوجية عن المركبة الفضائية، باعتبار أن لكل منهما أسلوبا في الانطلاق وغير ذلك من الاعتبارات. وينبغي أن يسود قانون الشؤون الجوية الدولي عندما تكون المركبة الفضائية داخل الفضاء الجوي. ولكن من المهم أن يتولى مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة وضع قواعد قانونية دولية تحكم هذه الأجسام خلال وجودها في الفضاء الخارجي.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

بما أنه لا توجد لوائح تنظيمية مناسبة فالجواب لا. والجسم إما يكون مركبة جوية أو مركبة فضائية. ولكنّه إذا كانت للجسم الفضائي الجوي كافة خواص المركبة الجوية في الفضاء الجوي جازت معاملته كمركبة جوية.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

تتوقّف مسألة تطبيق قانون الشؤون الجوية أو تطبيق قانون الشؤون الفضائية على وجهة الرحلة.

السؤال ٥ - هل يُميّز بين مرحلتي الإقلاع والهبوط تمييزاً خاصاً في نظام قواعد للأجسام الفضائية الجوية على اعتبار اختلاف درجة التنظيم الرقابي عند دخول الفضاء الجوي من مدار في الفضاء الخارجي والعودة إلى ذلك المدار بعد ذلك؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

إذا كان الغرض تبسيط النظام القانوني فإنه لا حاجة لحكم خاص. بمرحلي الإقلاع والهبوط.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

إنّ إقلاع جسم فضائي جوي وهبوطه يعدّان مرحلتين مختلفتين، ولذلك ينبغي لقانون الشؤون الفضائية ولقانون الشؤون الجوية أن يوليا اهتماماً خاصاً لهاتين المرحلتين. وعلى سبيل المثال، ينبغي النظر في مفاهيم "المرور الحرّ" و "المرور البريء" و "أنماط السرعة".

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

نعم ينبغي للقواعد أن تكون موحّدة ومتسقة مع طبيعة الأجسام الفضائية التي تختلف خصائصها ومقاصدها عن خصائص ومقاصد المركبات الجوية.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

تُطبّق في كوستاريكا القواعد التي أقرتها اتفاقية شيكاغو على الأنشطة في الفضاء الجوي. ولا توجد قواعد خاصة تُطبّق على الأجسام الفضائية الجوية.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

لا تميز القواعد الحالية الجسم الفضائي الجوي باعتباره ينطوي على مراحل كثيرة من التنظيم الرقابي عند دخوله الفضاء الجوي من المدار وعند عودته إلى المدار. والعنصر المحدد في هذا السياق هو سرعة ذلك الدخول وتلك العودة.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا جواب لأنّه لا وجود للوائح تنظيمية مناسبة.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

الجواب هو لا.

السؤال ٦ - هل تسري قواعد القانون الجوي الوطني والدولي على جسم فضائي جوي تابع لإحدى الدول أثناء مروره بالفضاء الجوي لدولة أخرى؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

ينبغي تطبيق قواعد القانون الدولي دون غيرها.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

نعم. هذه المسألة تكشف عن أهمية التفريق بين الفضاء الجوي والفضاء الخارجي. وبما أنّ للدولة السيادة على فضائها الجوي فإنّ قانونها الجوي الوطني يسري على جسم فضائي جوي تابع لدولة أخرى أثناء مروره بهذا الفضاء. وفي هذه الحالة ينبغي الحصول على الإذن لكي ينتقل هذا الجسم عبر فضاء جوي تابع لدولة أخرى.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

نعم، لكن القواعد المطبّقة ينبغي أن تكون قواعد خاصة متسقة مع طبيعة الجسم الفضائي الجوي الذي تختلف خواصّه ومقاصده عن خواص ومقاصد المركبة الجوية.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

تعتبر كوستاريكا أنّ أفضل أسلوب هو الذي يستند إلى احترام الفضاء الجوي لكل دولة من الدول، ولذلك من المناسب تطبيق القانون الجوي الوطني في هذه الحالة.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

تسري قواعد القانون الجوي الوطني والدولي على جسم فضائي جوي تابع لإحدى الدول أثناء وجوده في الفضاء الجوي لدولة أخرى. إذ إن السيادة على الفضاء الجوي أمر مهمّ يجب احترامه.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

في ظلّ غياب لوائح تنظيمية مناسبة، فإنّ كلّ حالة تُعالج على حدّة.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

لا.

السؤال ٧- هل هناك سوابق فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض وهل يوجد قانون عرفي دولي فيما يخص هذا المرور؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

توجد سوابق معروفة مثل عودة المحطة الفضائية مير التابعة للاتحاد الروسي، كما يوجد قانون عرفي يعنى بهذا النوع من المرور.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

لا علم بوجود سوابق فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض. ولا يوجد قانون عرفي دولي يعنى بهذا النوع من المرور. أمّا اتفاقية المسؤولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية لعام ١٩٧٢ (قرار الجمعية العامة ٢٧٧٧ (الدورة السادسة والعشرون)، المرفق، "اتفاقية المسؤولية") فلا تنطبق سوى على الأجسام الفضائية.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

يمكن الحديث عن وجود سوابق، مثل مكوك الفضاء، لكنّه لا توجد تجربة دولية كافية للحديث عن مجموعة قواعد تتصل بهذا النوع من المرور.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

لا وجود لسوابق فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض. ولئن وجدت أحكام في القانون الدولي العرفي تتناول هذا النوع من المرور فإنّ كوستاريكا لا علم لها بذلك.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

أوجدت المركبة الفضائية الجوية التابعة للولايات المتحدة سوابق فيما مضى. لكن لا وجود لقانون دولي عرفي يتناول مرور الأجسام الفضائية الجوية. ولذلك فإنه من المهم أن يتناول القانون العرفي الدولي هذا النوع من المرور من أجل منع سوء الفهم حول القانون الذي ينطبق بهذا الشأن.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا علم بوجود هذه السوابق أو بوجود قانون عرفي دولي.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

.لا

السؤال ٨- هل هناك أي قواعد قانونية وطنية و/أو دولية فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

إنّ المسائل التي تتصل باستكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ينظّمها إعلان عام ١٩٦٣ الخاص بالمبادئ القانونية المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف الفضاء الخارجي (قرار الجمعية العامة ١٩٦٢ (الدورة الثامنة عشرة)) وأربع من معاهدات قانون الفضاء المبرمة فيما بين ١٩٦٨ و ١٩٧٩ برعاية الأمم المتحدة، وهي الاتفاق الخاص بإنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين وردّ الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (القرار ٢٣٤٥ (الدورة الثانية والعشرون)، المرفق، "اتفاق الإنقاذ") واتفاقية المسؤولية الدولية، واتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (القرار ٣٢٣٥ (الدورة

التاسعة والعشرون)، المرفق، "اتفاقية التسجيل" والاتفاق المنظم لأنشطة الدول على سطح القمر والأجرام السماوية الأخرى ("اتفاقية القمر"، القرار ٦٨/٣٤، المرفق).

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

لا توجد في قوانين البرازيل إشارة إلى الأجسام الفضائية الجوية.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

رغم عدم وجود قواعد محدّدة، فإن الفضاء الجوي الوطني ينبغي اعتباره خاضعا لسيادة دولة شيلي، وثمة عدد من قواعد السلامة الجوية التي يمكن تطبيقها.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

قانون كوستاريكا لا يُنظّم هذا النوع من المرور، ولكن توجد قواعد دولية شتى تعنى بالمسائل المتصلة باستخدام الفضاء الخارجي ومنها:

(أ) معاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى (قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (الدورة الحادية عشرة)، المرفق، "اتفاقية الفضاء الخارجي")؛

(ب) اتفاق الإنقاذ؛

(ج) اتفاقية المسؤولية.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

لا يوجد في فيجي أي قواعد قانونية (وطنية أو دولية) فيما يتعلق بمرور الأجسام الفضائية الجوية خلال الإقلاع و/أو العودة إلى الغلاف الجوي للأرض.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا لأنه لا وجود لقواعد وطنية ذات صلة بالموضوع.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

لا.

السؤال ٩- هل تسري القواعد المتعلقة بتسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي على الأجسام الفضائية الجوية؟

بنن

[الأصل: بالفرنسية]

نعم تسري القواعد المتعلقة بتسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي على الأجسام الفضائية الجوية.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

إذا اضطلع جسم من الأجسام الفضائية الجوية بأنشطة سواء في الفضاء الخارجي أو في الفضاء الجوي فإنه ينبغي تسجيله بموجب قانون الشؤون الفضائية و/أو قانون الشؤون الجوية.

شيلي

[الأصل: بالإسبانية]

يمكن أن تكون هذه القواعد متساوقة لأنها متشابهة، وقد يكون من الأفضل وجود سجل وحيد لهذه الأجسام.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

لقد كان الأمر كذلك حتى الآن، ولكن المشكل يتمثل في كون الواقع العملي والبحوث العلمية والتكنولوجية في هذا المجال وفي مجالات كثيرة أخرى هي أمور تتقدم بنسق أسرع بكثير من نسق القواعد القانونية، وهو ما يعني ضرورة استكشاف سبل جديدة في تنظيم هذه المسائل.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

نعم تسري القواعد المتعلقة بتسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي على الأجسام الفضائية الجوية.

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا وجود في قانون الشؤون الفضائية للوائح تنظيمية ذات صلة.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

لا.

السؤال ١٠ - ما هو الفرق بين القواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الجوي والقواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الخارجي؟

بنين

[الأصل: بالفرنسية]

الفرق الأساسي بين القواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الجوي والقواعد القانونية المنطبقة على الفضاء الخارجي يتعلق بمسألة تخصيص الفضاء الجوي، حيث تمارس الدولة

السيادة الخالصة على داخل حدودها الإقليمية، وبمسألة غياب التخصيص في مجال الفضاء الخارجي، مما يبرر عالميته.

البرازيل

[الأصل: بالإنكليزية]

الفرق جوهرية، حيث لا يخضع الفضاء الخارجي لسيادة الدولة التي تسرى على الفضاء الجوي.

كوستاريكا

[الأصل: بالإسبانية]

١ - الفرق بين هذين النظامين القانونيين يعود إلى أساس كل منهما لأن سيادة فرادى الدول على فضائها الجوي هي أساس القواعد المنطبقة على الفضاء الجوي حسب ما جاء في المادة ١ من اتفاقية شيكاغو التي نصّت على ما يلي:
"السيادة"

"تعترف الدول المتعاقدة أن لكل دولة السيادة الكاملة والحصرية على الفضاء الجوي لإقليمها."

٢ - أما الأساس الذي يستند إليه قانون الفضاء، فإنه يكمن في مبادئ حرية إجراء الأبحاث في الفضاء الخارجي وعدم جعل الأجرام السماوية حكراً لجهة خاصة.

فيجي

[الأصل: بالإنكليزية]

قواعد الفضاء الجوي يتناولها قانون الشؤون الجوية الدولي والمعايير التي وضعتها منظمة الطيران المدني الدولي. لكن قانون الفضاء الخارجي ما زال يتعين إقراره لكي يشكل الأساس القانوني لاستخدام هذا الفضاء. وينبغي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة أن يعد هذا القانون لمعالجة المسائل المتصلة بالأجسام الفضائية الجوي وتحديد الفرق بين هذه الأجسام والمركبات الجوية العادية (الطائرات المقاتلة/الطائرات التجارية).

مدغشقر

[الأصل: بالفرنسية]

لا سبيل للمقارنة في ظلّ غياب قواعد قانونية معنية بالفضاء الخارجي.

اليمن

[الأصل: بالإنكليزية]

إن إقليم الجمهورية، وفقاً لقانون الطيران المدني اليمني، هو الأراضي والمياه الإقليمية التي تدخل تحت سيادة الحكومة وكذلك الفضاء الجوي والفضاء الخارجي فوق هذه الأراضي والمياه.